

ILRG_ORAM_A_pontos (default)

Variable Name	Question Text	Saved Value																	
start	Hidden from user	Timestamp of form open																	
deviceid	Hidden from user	Device ID (IMEI, Wi-Fi MAC, Android ID)																	
my_form_name	Hidden from user																		
Ag1	Hidden from user																		
logo	null	User entered text																	
cavateco	 <h1>Projecto de Governação Integrada de Terra e Recursos</h1> <h2>Uma iniciativa da USAID implementada pela ORAM e Terra Firma</h2>\${0} 	User entered text																	
intronote	 \${0} Este formulário é utilizado para gravar informação sobre os pontos de interesse (area sagradas, arvores, montanhas, etc.), pontos que tem recursos (agua, culturas, florestas, etc.) e infraestruras sociais (igrejas, cemiterios, torre celular, etc.). O formulário pode ser utilizado a qualquer altura. Não fica necessária a identificação da localização do ponto em termos do nome da comunidade, povoação ou associação Um ponto pode ser tirado a qualquer momento, desde que esteja dentro da área do projecto. O formulário devia ser preenchido cada vez que fica identificado um ponto de interesse ou um recurso importante. O técnico pode usar o formulário para seleccionar e gravar informação sobre estes pontos, incluindo as coordenadas da localização através de GPS e uma imagem do ponto. Por favor deslizar para a frente para continuar.	User entered text																	
tec_name	Introduza o seu nome Nome do(a) técnico(a):	<table><tr><td>Andre_Silvestre_Cobre</td><td>André Silvestre Cobre</td></tr><tr><td>Arlindo_Macuva</td><td>Arlindo Macuva</td></tr><tr><td>Artur_Afonso_Viegas</td><td>Artur Afonso Viegas</td></tr><tr><td>Celestino_Machaia_Maia</td><td>Celestino Machaia Maia</td></tr><tr><td>Costa_E_Antonio</td><td>Costa E Antonio</td></tr><tr><td>Eulalia_Pedro_Candua</td><td>Eulalia Pedro Candua</td></tr><tr><td>Geraldo_E_Segura</td><td>Geraldo E. Segura</td></tr><tr><td>Leonardo_Henriques</td><td>Leonardo</td></tr></table>		Andre_Silvestre_Cobre	André Silvestre Cobre	Arlindo_Macuva	Arlindo Macuva	Artur_Afonso_Viegas	Artur Afonso Viegas	Celestino_Machaia_Maia	Celestino Machaia Maia	Costa_E_Antonio	Costa E Antonio	Eulalia_Pedro_Candua	Eulalia Pedro Candua	Geraldo_E_Segura	Geraldo E. Segura	Leonardo_Henriques	Leonardo
Andre_Silvestre_Cobre	André Silvestre Cobre																		
Arlindo_Macuva	Arlindo Macuva																		
Artur_Afonso_Viegas	Artur Afonso Viegas																		
Celestino_Machaia_Maia	Celestino Machaia Maia																		
Costa_E_Antonio	Costa E Antonio																		
Eulalia_Pedro_Candua	Eulalia Pedro Candua																		
Geraldo_E_Segura	Geraldo E. Segura																		
Leonardo_Henriques	Leonardo																		

		<table><tr><td></td><td>Henriques</td></tr><tr><td>Liliete_Arlindo_Francisco</td><td>Liliete Arlindo Francisco</td></tr><tr><td>Magaia_Armando</td><td>Magaia Armando</td></tr><tr><td>Onessimo_A_Nepele</td><td>Onessimo A. Nepele</td></tr><tr><td>Sadraque_Francisco</td><td>Sadraque Francisco</td></tr><tr><td>other</td><td>Outro</td></tr></table>		Henriques	Liliete_Arlindo_Francisco	Liliete Arlindo Francisco	Magaia_Armando	Magaia Armando	Onessimo_A_Nepele	Onessimo A. Nepele	Sadraque_Francisco	Sadraque Francisco	other	Outro														
	Henriques																											
Liliete_Arlindo_Francisco	Liliete Arlindo Francisco																											
Magaia_Armando	Magaia Armando																											
Onessimo_A_Nepele	Onessimo A. Nepele																											
Sadraque_Francisco	Sadraque Francisco																											
other	Outro																											
Ag2	Hidden from user																											
tec_given_name	Escreve o seu nome se não apareceu na lista	User entered text																										
tec_family_name	Escreve o seu apelido se não apareceu na lista	User entered text																										
date	Data de captura:	User selected date																										
point_poi	Coordenadas do GPS	User captured location coordinates																										
poi_dispute	Este ponto é ponto dum conflito ou disputa?	<table><tr><td>yes</td><td>Sim</td></tr><tr><td>no</td><td>Não</td></tr></table>	yes	Sim	no	Não																						
yes	Sim																											
no	Não																											
dispute_type	Por favor, descreva o conflito ou disputa que existe neste ponto:	User entered text																										
poi_descriptor	Por favor, selecione o melhor descritor para este ponto:	<table><tr><td>tree</td><td>Árvore</td></tr><tr><td>tree_marked</td><td>Árvore com uma marca</td></tr><tr><td>assoc_meet</td><td>Associação - Ponto de encontro</td></tr><tr><td>football_field</td><td>Campo de futebol</td></tr><tr><td>chief_house</td><td>Casa do regulo ou chefe</td></tr><tr><td>cell_tower</td><td>Torre Celular</td></tr><tr><td>cemetery</td><td>Cemitério</td></tr><tr><td>conflict</td><td>Conflito</td></tr><tr><td>control</td><td>Ponto de controle</td></tr><tr><td>duat</td><td>DUAT privado/titulado</td></tr><tr><td>school</td><td>Escola</td></tr><tr><td>road</td><td>Estrada</td></tr><tr><td>forest</td><td>Floresta comunal</td></tr></table>	tree	Árvore	tree_marked	Árvore com uma marca	assoc_meet	Associação - Ponto de encontro	football_field	Campo de futebol	chief_house	Casa do regulo ou chefe	cell_tower	Torre Celular	cemetery	Cemitério	conflict	Conflito	control	Ponto de controle	duat	DUAT privado/titulado	school	Escola	road	Estrada	forest	Floresta comunal
tree	Árvore																											
tree_marked	Árvore com uma marca																											
assoc_meet	Associação - Ponto de encontro																											
football_field	Campo de futebol																											
chief_house	Casa do regulo ou chefe																											
cell_tower	Torre Celular																											
cemetery	Cemitério																											
conflict	Conflito																											
control	Ponto de controle																											
duat	DUAT privado/titulado																											
school	Escola																											
road	Estrada																											
forest	Floresta comunal																											

		<table><tr><td>water_point</td><td>Furo de água</td></tr><tr><td>religious</td><td>Igreja ou mesquita</td></tr><tr><td>boundary</td><td>Limite reconhecido entre comunidades</td></tr><tr><td>sacred</td><td>Local sagrado</td></tr><tr><td>field</td><td>Machamba</td></tr><tr><td>mountain</td><td>Montanha</td></tr><tr><td>concrete_marker</td><td>Monumento de cimento</td></tr><tr><td>pathway</td><td>Passeio</td></tr><tr><td>well</td><td>Poço de água</td></tr><tr><td>health_post</td><td>Posto de Saúde</td></tr><tr><td>state_reserve</td><td>Reserva do Estado</td></tr><tr><td>river</td><td>Rio</td></tr><tr><td>zone</td><td>Zona de interesse para fins de mapeamento</td></tr><tr><td>other</td><td>Outro</td></tr></table>	water_point	Furo de água	religious	Igreja ou mesquita	boundary	Limite reconhecido entre comunidades	sacred	Local sagrado	field	Machamba	mountain	Montanha	concrete_marker	Monumento de cimento	pathway	Passeio	well	Poço de água	health_post	Posto de Saúde	state_reserve	Reserva do Estado	river	Rio	zone	Zona de interesse para fins de mapeamento	other	Outro
water_point	Furo de água																													
religious	Igreja ou mesquita																													
boundary	Limite reconhecido entre comunidades																													
sacred	Local sagrado																													
field	Machamba																													
mountain	Montanha																													
concrete_marker	Monumento de cimento																													
pathway	Passeio																													
well	Poço de água																													
health_post	Posto de Saúde																													
state_reserve	Reserva do Estado																													
river	Rio																													
zone	Zona de interesse para fins de mapeamento																													
other	Outro																													
poi_descriptor_alt	Por favor, descreva a outra descrição	User entered text																												
river_name	Qual é o nome do rio?	User entered text																												
school_name	Qual é o nome da escola?	User entered text																												
religious_name	Qual é o nome da igreja?	User entered text																												
leader_name	Qual é o nome do líder que vive aqui?	User entered text																												
forest_name	Qual é o nome da floresta?	User entered text																												
mount_name	Qual é o nome da montanha?	User entered text																												
health_name	Qual é o nome do Posto de Saude?	User entered text																												
cem_name	Qual é o nome do cemitério?	User entered text																												
duat_name	Qual é o nome do dono de DUAT?	User entered text																												
control_ref	Qual é o numero deste ponto de controle	<table><tr><td>pc_1</td><td>P1</td></tr><tr><td>pc_2</td><td>P2</td></tr><tr><td>pc_3</td><td>P3</td></tr><tr><td>pc_4</td><td>P4</td></tr><tr><td>pc_5</td><td>P5</td></tr></table>	pc_1	P1	pc_2	P2	pc_3	P3	pc_4	P4	pc_5	P5																		
pc_1	P1																													
pc_2	P2																													
pc_3	P3																													
pc_4	P4																													
pc_5	P5																													

desc_area	Qual é a descrição melhor desta área?	<table><tr><td>forest_open</td><td>Floresta aberta</td></tr><tr><td>forest_dense</td><td>Floresta densa</td></tr><tr><td>residential</td><td>Zona Habitacional</td></tr><tr><td>fields_upland</td><td>Machambas de zonas alta</td></tr><tr><td>fields_lowland</td><td>Machambas de zonas baixa</td></tr><tr><td>bush</td><td>Matagal</td></tr><tr><td>wetland</td><td>Zona Pantanosa</td></tr><tr><td>grazing</td><td>Zona de pastagem</td></tr><tr><td>other</td><td>Outra</td></tr></table>	forest_open	Floresta aberta	forest_dense	Floresta densa	residential	Zona Habitacional	fields_upland	Machambas de zonas alta	fields_lowland	Machambas de zonas baixa	bush	Matagal	wetland	Zona Pantanosa	grazing	Zona de pastagem	other	Outra														
forest_open	Floresta aberta																																	
forest_dense	Floresta densa																																	
residential	Zona Habitacional																																	
fields_upland	Machambas de zonas alta																																	
fields_lowland	Machambas de zonas baixa																																	
bush	Matagal																																	
wetland	Zona Pantanosa																																	
grazing	Zona de pastagem																																	
other	Outra																																	
desc_area_alt	Se for outra, descreve aqui:	User entered text																																
use_area	Quais são os usos principais nesta área?	<table><tr><td>sacred</td><td>Áreas sagradas</td></tr><tr><td>agric</td><td>Agricultura</td></tr><tr><td>honey</td><td>Busca de mel</td></tr><tr><td>hunting</td><td>Caça</td></tr><tr><td>charcoal</td><td>Carvão</td></tr><tr><td>reserve</td><td>Area de Conservação</td></tr><tr><td>clay</td><td>Extração de barro</td></tr><tr><td>reeds</td><td>Extração de capim</td></tr><tr><td>timber</td><td>Extração de madeira</td></tr><tr><td>poles</td><td>Estacas</td></tr><tr><td>firewood</td><td>Lenha</td></tr><tr><td>medicines</td><td>Medicamentos tradicionais</td></tr><tr><td>minerals</td><td>Recursos minerais</td></tr><tr><td>reforestation</td><td>Reflorestamento</td></tr><tr><td>residential</td><td>Residencial</td></tr><tr><td>other</td><td>Outra</td></tr></table>	sacred	Áreas sagradas	agric	Agricultura	honey	Busca de mel	hunting	Caça	charcoal	Carvão	reserve	Area de Conservação	clay	Extração de barro	reeds	Extração de capim	timber	Extração de madeira	poles	Estacas	firewood	Lenha	medicines	Medicamentos tradicionais	minerals	Recursos minerais	reforestation	Reflorestamento	residential	Residencial	other	Outra
sacred	Áreas sagradas																																	
agric	Agricultura																																	
honey	Busca de mel																																	
hunting	Caça																																	
charcoal	Carvão																																	
reserve	Area de Conservação																																	
clay	Extração de barro																																	
reeds	Extração de capim																																	
timber	Extração de madeira																																	
poles	Estacas																																	
firewood	Lenha																																	
medicines	Medicamentos tradicionais																																	
minerals	Recursos minerais																																	
reforestation	Reflorestamento																																	
residential	Residencial																																	
other	Outra																																	
crop	O que se produz nesta área?	<table><tr><td>cotton</td><td>Algodão</td></tr><tr><td>garlic</td><td>Alho</td></tr><tr><td>groundnuts</td><td>Amendoim</td></tr><tr><td>rice</td><td>Arroz</td></tr><tr><td>banana</td><td>Banana</td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table>	cotton	Algodão	garlic	Alho	groundnuts	Amendoim	rice	Arroz	banana	Banana																						
cotton	Algodão																																	
garlic	Alho																																	
groundnuts	Amendoim																																	
rice	Arroz																																	
banana	Banana																																	

		<table><tr><td>potato</td><td>Batata</td></tr><tr><td>sugarcane</td><td>Cana de açúcar</td></tr><tr><td>onion</td><td>Cebola</td></tr><tr><td>boer_bean</td><td>Feijão Boer</td></tr><tr><td>cute_bean</td><td>Feijão Cute</td></tr><tr><td>holoco_bean</td><td>Feijão Holoco</td></tr><tr><td>jogo_bean</td><td>Feijão Jogo</td></tr><tr><td>butter_bean</td><td>Feijão Manteiga</td></tr><tr><td>nhemba_bean</td><td>Feijão Nhemba</td></tr><tr><td>sesame</td><td>Gergelim</td></tr><tr><td>veg</td><td>Horticulturas</td></tr><tr><td>cassava</td><td>Mandioca</td></tr><tr><td>sorghum</td><td>Mapira</td></tr><tr><td>millet</td><td>Mexoera</td></tr><tr><td>maize</td><td>Milho</td></tr><tr><td>other</td><td>Outra</td></tr></table>	potato	Batata	sugarcane	Cana de açúcar	onion	Cebola	boer_bean	Feijão Boer	cute_bean	Feijão Cute	holoco_bean	Feijão Holoco	jogo_bean	Feijão Jogo	butter_bean	Feijão Manteiga	nhemba_bean	Feijão Nhemba	sesame	Gergelim	veg	Horticulturas	cassava	Mandioca	sorghum	Mapira	millet	Mexoera	maize	Milho	other	Outra
potato	Batata																																	
sugarcane	Cana de açúcar																																	
onion	Cebola																																	
boer_bean	Feijão Boer																																	
cute_bean	Feijão Cute																																	
holoco_bean	Feijão Holoco																																	
jogo_bean	Feijão Jogo																																	
butter_bean	Feijão Manteiga																																	
nhemba_bean	Feijão Nhemba																																	
sesame	Gergelim																																	
veg	Horticulturas																																	
cassava	Mandioca																																	
sorghum	Mapira																																	
millet	Mexoera																																	
maize	Milho																																	
other	Outra																																	
crop_alt	Se tem outra cultura, descreve aqui:	User entered text																																
houses	Existem casas nesta área?	<table><tr><td>yes</td><td>Sim</td></tr><tr><td>no</td><td>Não</td></tr></table>	yes	Sim	no	Não																												
yes	Sim																																	
no	Não																																	
Ag3	Hidden from user																																	
houses_dense	As casas nesta área estão dispersas ou agrupadas?	<table><tr><td>dis</td><td>Dispersas</td></tr><tr><td>agr</td><td>Agrupadas</td></tr></table>	dis	Dispersas	agr	Agrupadas																												
dis	Dispersas																																	
agr	Agrupadas																																	
houses_type	Qual é o tipo das casas nesta área?	<table><tr><td>perm</td><td>Permanente</td></tr><tr><td>temp</td><td>Palhotas temporárias</td></tr></table>	perm	Permanente	temp	Palhotas temporárias																												
perm	Permanente																																	
temp	Palhotas temporárias																																	
image_poi	Por favor, tire uma foto do ponto de interesse	User captured image																																
end	Hidden from user	Timestamp of form save																																
meta	Hidden from user																																	
instanceID	Hidden from user																																	
instanceName	Hidden from user																																	